

1. Approving Competent  
Authority / Country  
**LUFTFAHRT-BUNDESAMT**  
**Germany**

2.

# AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE

## EASA FORM 1


3. Form Tracking Number  
**DB 90483753 1/1**

4. Organisation Name and Address:



AIRBUS Operations GmbH  
Cabin Electronics  
Lüneburger Schanze 30  
21614 Buxtehude, Germany


5. Work Order/Contract/Invoice  
**M10184**

6. Item	7. Description	8. Part No.	9. Qty	10. Serial-No.	11. Status/Work
N/A	CIDS FWD.ATTND.PNL.	Z130H00065110	1	130H01001049	MODIFIED
12. Remarks: see Maintenance Report No.1026365 Work performed as per: C.M.M. 23-73-12 Rev. 16 May-06-2015. work accomplished: OCT-20-2015  Amendment:D					
13a Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to:  <input type="checkbox"/> approved design data and are in a condition for safe operation <input type="checkbox"/> non-approved design data specified in block 12					
13b. Authorised Signature:		13c. Approved/Authorisation Number:		14a. <input checked="" type="checkbox"/> Part-145.A.50 Release to Service <input checked="" type="checkbox"/> Other Regulation specified in block 12 Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work identified in block 11 and described in block 12, was accomplished in accordance with Part-145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service.	
13d. Name:		13e. Date (dd/mm/yyyy):		14b. Authorised Signature: 	14c. Certificate/Approval Ref.No.: <b>DE.145.0286</b>
				14d. Name: <b>Straub</b>	14e. Date (dd/mm/yyyy): <b>21.Oct.2015</b>

### USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES

This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s).  
Where the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different than the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that his/her airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1.  
Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown.



1 国家 Country		2. 中国民用航空总局 CAAC <input type="checkbox"/> 符合性 Conformity <input checked="" type="checkbox"/> 适航性 Airworthiness			3 证书编号 Certificate Ref. No.	
China		批准放行证书/适航批准标签 AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG			DB 90483752	
4 单位 Organization		 AIRBUS Operations GmbH Cabin Electronics Lüneburger Schanze 30 21614 Buxtehude, Germany			5 工作单/合同单/货单 Work Order/Contract/Invoice M10184	
6 序号 Item	7 内容 Description	8 件号 Part No.	9 适用性 Eligibility	10 数量 Qty	11 系列号/批号 Serial/Batch No.	12 产品状态 Status/Work
0001	CIDS FWD.ATTND.PNL.	Z130H0065110	APPLICABLE TO MULTIPLE TYPES	1	130H01001049	MODIFIED
13 备注 Remarks see Maintenance Report No.1026365 Work performed as per: C.M.M. 23-73-12 Rev. 16 May-06-2015. work accomplished: OCT-20-2015 Amendment:D						
14 新产品 New Parts 兹声明上述产品除第13项的其它规定以外, 已按照上述国家适航条例进行制造/检查, 并且该 产品(出口产品)符合经批准的型号设计资料 and 进口国提出的专门要求。 Certifies that the Part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was(were) manufactured/inspected in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and/or in the case of parts to be exported with the approved design data and with the notified special requirements of the importing country.						
16 批准人签名 Signature		18 批准日期 Date		19 中国民航总局授权 Issued by or on behalf of the CAAC		
Straub		21.Oct.2015		F04900446		
17 批准人姓名 (打印的) Name(Printed)		Straub DA_K_6				

AAC-038(12/94)

BXP-MD100

\*参阅产品目录详细查找适用性  
Cross-check eligibility for more details with parts catalogue



## 批准放行证书/适航批准标签

### AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG

#### 使用者/安装者职责

#### USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

- (1) 必须明确：本文件并不批准零件/组件/部件可以装到有关产品上。
- (2) 当使用者/安装者使用的是所在国适航当局的条例，而不是本表第1项中所指国家适航当局的条例时，使用者/安装者必须保证所在国的适航当局能接受所指国家适航当局批准出口的零件/组件/部件。
- (3) 表中第14项、第15项的陈述，并不说明本表是安装批准。在所有情况下，航空器使用前，航空器使用者/安装者应把按本国适航条例颁发的安装批准放入维修记录中。

- (1) It is important to understand that the existence of this document alone does not automatically constitute authority to install the part/component/assembly.
- (2) Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority of the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensure that his/her Airworthiness Authority accepts parts/components/assemblies from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.
- (3) Statements 14 and 15 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification issued in accordance with the national regulation by the user/installer before the aircraft may be flown.

1. Approving Competent  
Authority / Country  
**LUFTFAHRT-BUNDESAMT**  
**Germany**


2.

# AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE

## EASA FORM 1

3. Form Tracking Number  
**DB 90483753 1/1**

4. Organisation Name and Address:

 **AIRBUS**  
AIRBUS Operations GmbH  
Cabin Electronics  
Lüneburger Schanze 30  
21614 Buxtehude, Germany

5. Work Order/Contract/Invoice  
**M10184**

6. Item

7. Description

8. Part No.

9. Qty

10. Serial-No.

11. Status/Work

N/A

CIDS FWD.ATTND.PNL.

Z130H00065110

1

130H010001049

MODIFIED

12. Remarks: see Maintenance Report No.1026365  
Work performed as per: C.M.M. 23-73-12 Rev. 16 May-06-2015.  
work accomplished: OCT-20-2015  
Amendment:D

The work identified in block 11 and described herein has been accomplished in accordance with 14 CFR part 43 and in respect to that work, the items are approved for return to service under certificate no. K30Y905Y.

13a Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to:

☒ approved design data and are in a condition for safe operation

☐ non-approved design data specified in block 12

14a. ☒ Part-145.A.50 Release to Service ☒ Other Regulation specified in block 12

Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work identified in block 11 and described in block 12, was accomplished in accordance with Part-145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service.

13b. Authorised Signature:

13c. Approval/Authorisation Number:

14b. Authorised Signature:



14c. Certificate/Approval Ref.No.:

**DE.145.0286**

13d. Name:

13e. Date (dd/mm/yyyy):

14d. Name:

**Straub**

14e. Date (dd/mm/yyyy):


**21.Oct.2015**

### USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES

This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s).

Where the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different than the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that his/her airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1.  
Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown.



1 国家 Country		2. 中国民用航空总局 CAAC <input type="checkbox"/> 符合性 Conformity <input checked="" type="checkbox"/> 适航性 Airworthiness		3 证书编号 Certificate Ref. No.	
China		AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG		DB 90483752	
4 单位 Organization		 AIRBUS Operations GmbH Cabin Electronics Lüneburger Schanze 30 21614 Buxtehude, Germany		Plant <u>Buxtehude</u> Werk	
5 工作单/合同单/货单 Work Order/Contract/Invoice		M10184			
6 序号 Item	7 内容 Description	8 件号 Part No.	9 适用性 Eligibility	10 数量 Qty	11 系列号/批号 Serial/Batch No.
0001	CIDS FWD.ATTND.PNL.	Z130H0065110	APPLICABLE TO MULTIPLE TYPES	1	130H010001049
					12 产品状态 Status/Work
					MODIFIED
13 备注 Remarks see Maintenance Report No. 1026365 Work performed as per: C.M.M. 23-73-12 Rev. 16 May-06-2015. work accomplished: OCT-20-2015 Amendment:D					
14 新产品 New Parts 兹声明上述产品除第13项的其它规定以外，已按照上述国家适航条例和进口国产品（出口产品）符合经批准的型号设计资料和进口国提出的专用要求。 Certifies that the Part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was(were) manufactured/inspected in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and/or in the case of parts to be exported with the approved design data and with the notified special requirements of the importing country.					
15 使用过的产品 Used Parts 兹声明上述产品除第13项的其它规定以外，已按照上述国家适航条例和进口国通知的特殊要求进行了工作，该产品处于安全可用状态可以批准放行使用。 Certifies that the work specified above except as specified in block 13 was carried out in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and the notified special requirements of the importing country and in respect to that work, the part(s) is (are) in condition for safe operation and considered ready for release to service. (over)					
16 批准人签名 Signature		18 批准日期 Date		19 中国民航总局授权 Issued by or on behalf of the CAAC	
Straub		21.Oct.2015			
17 批准人姓名（打印的） Name(Printed)		Straub DA_K_6		F04900446	

AAC-038(12/94)

BXP-MD100

\* 参阅产品目录详细查找适用性  
Cross-check eligibility for more details with parts catalogue



# 批准放行证书/适航批准标签

## AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG

### 使用者/安装者职责

#### USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

- (1) 必须明确：本文件并不批准零件/组件/部件可以装到有关产品上。
- (2) 当使用者/安装者使用的是所在国适航当局的条例，而不是本表第1项中所指国家适航当局的条例时，使用者/安装者必须保证所在国的适航当局能接受所指国家适航当局批准出口的零件/组件/部件。
- (3) 表中第14项、第15项的陈述，并不说明本表是安装批准。在所有情况下，航空器使用前，航空器使用者/安装者应把按本国适航条例颁发的安装批准放入维修记录中。
- (1) It is important to understand that the existence of this document alone does not automatically constitute authority to install the part/component/assembly.
- (2) Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority of the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensure that his/her Airworthiness Authority accepts parts/components/assemblies from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.
- (3) Statements 14 and 15 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification issued in accordance with the national regulation by the user/installer before the aircraft may be flown.